



## €-VOX @ GLAS KOVINARJEV

### Informacije za člane Združenja kovinske industrije

julij - avgust 2014

#### *Vsebina:*

1. "6 x 6 priporočil za več zdravja pri delu": gibanje za zdravje in dobro počutje
2. Naša stališča...naš komentar...
3. Plačni "kažipot"
4. Zakonodajni kompas
5. ORGALIME: nov seznam naslovov in sklicev harmoniziranih standardov
6. Povabimo vas: INDIJA, KITAJSKA...
7. Poslovne tendence v naših dejavnostih
8. Borza poslovnih priložnosti

#### 1. 6 x 6 priporočil za več zdravja pri delu" - zdravo in uravnoteženo prehranjevanje

V sklopu projekta **poZDRAV** (<http://pozdrav.gzs.si/slo/>) in "Leta zdravja v kovinski industriji", smo z junijsko številko biltena **E-Vox/Glas kovinarjev** pričeli z novo rubriko "**6 x 6 priporočil za več zdravja pri delu**". Tematika je namenjena vsem direktorjem, vodilnim delavcem ter zaposlenim v kovinski industriji. Kovinska industrija, ki je eden izmed največjih delodajalcev v državi ni izvzeta iz koncepta zdravja na delovnem mestu, saj se vsakodnevno srečuje z dejavniki, ki jih bomo predstavili. Rubrika bo v vsaki številki predstavila eno izmed naslednjih šestih (6) tematik:

- **Zdravo in uravnoteženo prehranjevanje**
- **Gibanje za zdravje in dobro počutje**
- **Preprečujmo poškodbe pri delu**
- **Preprečujmo odvisnosti od alkohola, tobaka in drog**
- **Vključimo načela ergonomije na delovno mesto**
- **Obvladajmo stres**

V junijski številki biltena smo se posvetili **zdravem in uravnoteženem prehranjevanju**. V tej številki E-VOX-a pa se bomo posvetili **naslednjemu sklopu priporočil** za več zdravja pri delu:

#### **GIBANJE ZA ZDRAVJE IN DOBRO POČUTJE**

Gibanje in redna telesna vadba sta za zdravje izjemnega pomena, saj zmanjšujeta tveganje za nastanek številnih bolezni (npr. srčno žilnih, sladkorne bolezni tipa II), pomagata zdraviti povišan krvni tlak, zmanjšujeta tveganje za bolečine v hrbtenici in kolenih, pomagata pa tudi pri vzdrževanju normalne telesne mase. Telesna dejavnost ima tudi ugodne psihološke učinke, saj krepi samozavest in dobro počutje.

### **1. VKLUČITE GIBANJE V SVOJ VSAKDANJI URNIK**

Za pozitivne učinke na zdravje in počutje zadostuje kakršna koli zmerna vadba, ki jo izvajate na različne načine in jo vključite v svoj vsakdan, npr.: zjutraj, ko vstanete, naredite nekaj vaj; namesto vožnje z dvigalom pojdite po stopnicah; del poti v službo in po opravkih pojdite peš ali s kolesom; v službi si vzemite nekaj minut za razbremenilne vaje, da prekinete morebitno prisilno držo ...

### **2. ZAGOTOVITE SI NAJMANJ 30 MINUT GIBANJA VSAK DAN**

Za varovanja zdravja pred številnimi kroničnimi boleznimi strokovnjaki priporočajo najmanj 30 minut redne vadbe z zmerno intenzivnostjo vsak dan. Ni nujno, da opravite vadbo v enem delu. Če vam čas ne dopušča 30 minut naenkrat, jih razdelite na več delov, ki pa naj ne bodo krajši od 10 minut.

### **3. IZBERITE GIBALNE AKTIVNOSTI, KI SO USTREZNE ZA VAS**

Za pozitivne učinke gibanja ne potrebujete niti posebne intenzivne vadbe z dragimi rekviziti niti dragih dvoran ipd. Na voljo je veliko dejavnosti, ki so dostopne brezplačno. Izberite dejavnosti, ki so primerne vaši starosti, vašim interesom, telesnim sposobnostim, vašim dnevnim obveznostim in finančnemu položaju.

### **4. POSKRIBITE, DA BODO VAŠE GIBALNE AKTIVNOSTI RAZNOLIKE**

Različne oblike gibanja koristijo različnim delom našega telesa:

- aerobne dejavnosti (hitra hoja, tek, kolesarjenje, ples, planinarjenje, plavanje aerobika, ošarka, nogomet...) izboljšujejo splošno vzdržljivost,
- vaje za zdravje kosti (dvigovanje bremen, igre z žogo, skakanje, nogomet itd.) povečajo li ohranjajo kostno gostoto, zmanjšujejo nevarnost osteoporoze in zloma kolka
- vaje za mišično moč in gibljivost (vaje z bremenem, utežmi ter predkloni, dotikanje prstov a nogah, vaje za trebušne in ledvene mišice, počepi itd.) pa ohranjajo naše telo močno in ibljivo.

### **5. GIBAJTE SE V NARAVI**

Kadar koli imate priložnost, jo izkoristite za gibanje v naravi, ki vedno ponuja posebno sprostitvev in dobro počutje. Če imate otroke, pojdite z njimi v naravo ter se igrajte, pojdite na sprehod s prijatelji, nabirajte kostanj, gobe, smučajte, plavajte, kolesarite itd. Presenečeni boste nad pozitivnimi učinki dejavnosti.

### **6. ZAČNITE S HOJO**

Če ste bili doslej nedejavni, začnite počasi in zmerno, postopoma pa povečujte telesno dejavnost. Hoja je zelo primeren začetek redne vadbe. Že pol ure zmerne hoje na svežem zraku zelo koristno vpliva na zdravje in počutje.

**Začnimo že danes in poskrbimo za več zdravja, več zadovoljstva in večjo storilnost v slovenski kovinski industriji!**

*Vse materiale (plakati, brošure,...), ki obravnavajo zgornje teme pa lahko tudi naročite, in sicer na [zkovi@gzs.si](mailto:zkovi@gzs.si).*

## 2. Naša stališča...naš komentar...

(vir: GZS)

### ➤ **Koalicijska pogodba: Mladim ponudimo izobrazbo po zgledu Avstrije, Nemčije, Švice in Nizozemske**

**Te države imajo tradicijo vajeniškega izobraževanja. Celo več ga je za industrijo kot za obrt.**

Osnutek koalicijske pogodbe še ne prinaša ustreznih rešitev na področju izobraževanja. Zato apeliramo na morebitne koalicijske partnerje, da se pri uvedbi vajeniškega, pa tudi dualnega sistema izobraževanja, bolj konsistentno zgledujejo po Avstriji, Nemčiji, Švici in Nizozemski. To so države, ki imajo najmanj težav s krizo in brezposelnostjo mladih. Bojimo se tudi, da pisci osnutka koalicijske pogodbe še ne dojemajo podjetništva kot ene od prioritarnih vrednot v družbi. Nikjer denimo ni navedene vpeljave podjetniških vsebin in etike v šolske kurikule na vseh nivojih, kar je tudi priporočilo pristojnega direktorata Evropske komisije.

Ugotavljamo, da koalicijska pogodba področju izobraževanja ne prinaša dovolj svežine. Mladim, ki so največje žrtve krize, se denimo ponuja dodatno financiranje vrtcev še iz neznanih virov. Ne zagotavlja pa jim dovolj visoke ravni zaposljivosti, med drugim ne gospodarstvu primernih poklicnih kompetenc. Uresničevanje tega cilja zagotovo ne more in ne sme mimo socialnega partnerstva, z zbornicami, ki poznajo razmere v gospodarstvu, na čelu. Sistem izobraževanja, ki omogoča kakovostnejše izobraževanje zaposljivih kadrov v celotnem gospodarstvu, v osnutku koalicijske pogodbe ni dovolj dorečen. To velja tako za vajeništvo kot dualni sistem. Prvi temelji na že sklenjenem delovnem razmerju, dualni sistem pa vključuje daljši ali krajši čas prakse šolajočega v podjetju. Osnutek koalicijske pogodbe izrazito izpostavlja vajeništvo v povezavi z obrtniškimi poklici.

Avstrijski izobraževalni sistem denimo omogoča pomemben delež vajeništva. v več kot 250 poklicih na različnih ravneh, ki presegajo potrebe obrtništva, so pa izjemnega pomena za celotno gospodarstvo, tudi na višjih ravneh zahtevnosti. Tudi v Sloveniji je potrebn po vajeniškem in dualnem izobraževanju v industriji veliko več kot v obrtništvu. Vajeništvo še zdaleč ne zadeva le obrti.

Med poudarki torej manjka izobraževanje za vse zaposljive poklice. Vajeništvo temelji na gospodarskih zbornicah, organiziranih po panogah, ki se strokovno in vsebinsko ukvarjajo z vajenci in podjetji, ki vajence imajo, skrbijo za izobraževanje mentorjev (mojstrov, delovodij). Praviloma izvajajo izpite iz stroke ter jih tudi ocenjujejo. V omenjenih uspešnih državah so zbornice soodgovorne za poklicno usposobljenost vajencev. V točki osnutka koalicijske pogodbe je zato pri postopnem uvajanju vajeništva v slovenski izobraževalni sistem nujno dopolniti, da to velja za večino gospodarskih področij in da ga je nujno izpeljati v sodelovanju z vsemi gospodarskimi in obrtnimi zbornicami ter socialnimi partnerji. Temu primerno je nujno tudi smiselno razširiti oziroma spremeniti besedilo tega celotnega poglavja.

Vajeniški sistem je del izobraževalnega sistema, ki temelji na pogodbi iz dela. O vajeništvu se zato prednostno govori v okviru gospodarstva in ne šolstva. Najbolj pogosto gre za izobraževanje v času delovnega razmerja, ki za seboj potegne tudi medresorsko usklajevanje glede zavarovanja, pokojninske dobe, plače ali nagrade, pravic za povračilo stroškov iz delovnega razmerja in podobno. Pogosto ne gre le za začetno izobraževanje. V ta sistem so vključeni tudi odrasli, ki se izobražujejo za nov poklic. Vajeništvo je pomemben segment vseživljenjskega izobraževanja.

*Barbara Krajnc, direktorica Centra za poklicno usposabljanje pri GZS: "Apeliramo na morebitne koalicijske partnerje, da se zgledujejo po Avstriji, Nemčiji, Švici in Nizozemski. To so tudi države, ki imajo najmanj težav s krizo in brezposelnostjo mladih."*

➤ **Minister Židan: eno so besede, drugo ravnanja!**

**Ostro protestiramo proti nepreglednemu sprejetju okoljske uredbe, kot si jo je pretekli petek privoščila Vlada RS na predlog ministra Dejana Židana.**

Vlada RS je v petek, 4. julija 2014, popoldan na korespondenčni seji sprejela Uredbo o posegih v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje - zgolj z argumentom, da se s tem odpravlja ugotovljena neskladnost zakonodaje RS z zahtevami Direktive 2011/92/EU in da je sprejem uredbe nujen za črpanje EU sredstev, ne pa tudi z ustrezno presojo učinkov na gospodarstvo. Od 20. marca 2014 naprej z ministrstva za kmetijstvo in okolje (MKO) o vsebini uredbe nismo prejeli nobenih informacij, četudi gre za pomemben dokument, ki ima zagotovo velik vpliv na že tako katastrofalno dolge in drage postopke umeščanja objektov v prostor.

Če nas ne bi z ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo (MGRT) v petek zjutraj opozorili na spornost nekaterih določil uredbe, ne bi njenega končnega predloga niti videli, kaj šele, da bi lahko v zadnjem trenutku vplivali na ne dovolj premišljene rešitve. Verjetno bi v tem primeru v uredbi ostale celo določbe, ki bi omogočile retroaktivne učinke pri presoji vplivov na okolje. Na srečo so bile te določbe pozneje umaknjene. MKO s takim ravnanjem sprejemanja uredbe povzroča škodo in nove dvome v preglednost postopkov priprave in sprejemanja predpisov, čeprav se prav minister za kmetijstvo in okolje mag. Dejana Židana pogosto zavzema za demokratične in pregledne postopke. A besede so eno, ravnanja pa žal kažejo prav nasprotno.

Takšno nesprejemljivo postopanje okoljskega dela MKO se ni zgodilo prvič. To daje slutiti, da gre za povsem zavestno in načrtno delovanje. Naj spomnimo, da je MKO enako mačehovsko do gospodarstva delovalo tudi pri širitvi Nature 2000 spomladi lani, ki jo je na GZS predstavilo tik pred odločitvijo, čeprav smo za predstavitev širitve zaprosili nekaj mesecev pred tem. Sedaj nam na enak način obeta novo razširitev, brez vključevanja prizadetih deležnikov.

Proti takšnim ravnanjem MKO ostro protestiramo in jih označujemo kot izrazito nepregledna. Kako naj si drugače tolmačimo dejstvo, da je bila uredba sprejeta kljub našemu pozivu, v katerem smo opozorili, da:

- je potrebno učinke uredbe na področju, ki že danes zavira zagon investicij, nujno dosledno oceniti,
- mora uredba jasno opredeliti kriterije, kdaj je potrebna presoja vplivov na okolje, da ne bo odločitev o tem prepuščena subjektivni presoji uradnika,
- uredba ne sme imeti retroaktivnih učinkov.

*Mag. Samo Hribar Milič, predsednik GZS: »Uredba ne podaja ocen učinkov na gospodarstvo z vidika trajanja postopkov ter stroškov, ki bodo dodatno znižali konkurenčnost gospodarstva. Dejstvo je, da je škodljive posledice že danes mogoče predvideti. Sprašujemo se, komu koristi takšno nepregledno delovanje?«*

➤ **Ne igravimo se z verodostojnostjo Slovenije**

***Vnovično spreminjanje odločitev čez noč o prodaji državnega premoženja ni le slabo znamenje za tuje investitorje, ki se že zdaj izogibajo Sloveniji. To je slabo znamenje tudi za konsolidacijo javnih financ, nova delovna mesta in prestrukturiranje slovenskega gospodarstva, ki potrebuje svež kapital.***

V zadnjih dneh in tednih smo ponovno priče dejanjem, ki Slovenijo v mednarodnem okolju postavljajo v izrazito negativno luč, ko gre za verodostojnost. Zadnja takšna novica je današnja vest premierke v odhodu, Alenke Bratušek, da namerava začasno zaustaviti privatizacijo do volitev.

Obseg tujih naložb (merjen v slovenskem bruto domačem proizvodu), ki je že tako na zelo nizki ravni, je lansko leto celo upadel. Tako v primerjavi s celotno EU, kot tudi v primerjavi z vzhodno, srednjo in JV Evropo. Podoba Slovenije v očeh potencialnih tujih investitorjev je bila že lani po raziskavi Fakultete za družbene vede neugledna (več v priloženih dveh grafih). Nedvomno je k takšni podobi Slovenije v očeh mednarodnih investitorjev prispevalo neprivlačno in neprijazno poslovno okolje v Sloveniji, predvsem pa politične odločitve, ki so se že v preteklosti spreminjale čez noč ali pa so bile (hkrati) izjemno nepregledne.

Spomnimo se samo, kako so pred leti čez noč energetska podjetja iz Slovenije morala dokapitalizirati NKBM, čeprav smo tik pred tem z najvišje državne politične ravni vabili k nakupu tuje investitorje. Ali kako smo nepregledno privatizirali, nato pa devetkrat prodajali Mercator in ga na koncu prodali za najvišjo možno ceno, ki je bila ponujena - a hkrati bistveno nižja kot pred leti. Ob vnovičnem igračkanju s slovenskim ugledom pred mednarodnimi investitorji, ki ga sproža del politike in hkrati tudi del drugih družbenih akterjev, se sprašujemo, kdo bo pred davkoplachevalci odgovarjal zaradi posledičnih oportunitetnih izgub, ki nastanejo ob bistveno nižjih iztržkih, s katerimi krpamo luknje v javnih financah, in kdo bo odgovarjal za nikoli pridobljena delovna mesta, ki so posledica tega, da se resni strateški investitorji iz tujine in tudi domači investitorji čedalje bolj izogibajo Sloveniji.

Zato se zavzemamo za maksimalno razvojno podporo domačim podjetjem. Ta je mogoča le tako, da se po strokovnih merilih in pregledno poišče strateške lastnike za precejšnji del državnega premoženja. V nekaterih primerih seveda to lahko ostane tudi država (denimo, ko gre za infrastrukturna podjetja z naravnimi monopoli), a ostajata dve nesporni dejstvi, mimo katerih ne moremo:

- v Sloveniji je izrazito več državnega premoženja v podjetjih kot v EU,
- država že v osnovi ni dober strateški lastnik v tako številnih družbah, kot jih ima v lasti pri nas.

Zato apeliramo na politike in druge akterje, da v razmerah, ko je državnega razvojnega potenciala v Sloveniji premalo, prenehajo z zapravljanjem še tistega malo ugleda, ki ga ima Slovenija pri mednarodnih in domačih zasebnih investitorjih, in da začnejo gledati na lastniške rešitve izključno z razvojnega zornega kota. Brez takšnega pristopa bomo še bolj zaostali za našimi konkurenčnimi tekmicami. Predvsem pa bodo naši državljani prikrajšani za številna dolgoročna delovna mesta, ki bi jih investitorji lahko odprli v Sloveniji.

*Samo Hribar Milič: "Kdo bo v Sloveniji sprejel odgovornost za blokado odločanja v fazi privatizacije, ki znižujejo kupnine, s katerimi krpamo javne finance, in zmanjšujejo potencial novih delovnih mest, ker se nas tuji in domači zasebni investitorji čedalje bolj izogibajo?"*

Več stališč in komentarjev si lahko ogledate na [http://www.gzs.si/slo/skupne\\_naloge/stalisca\\_in\\_komentarji](http://www.gzs.si/slo/skupne_naloge/stalisca_in_komentarji).

### 3. PLAČNI KAŽIPOT

(vir: pravna služba GZS)

V **PLAČNEM KAŽIPOTU** so na enem mestu pregledno zajeti **vsi podatki, ki jih delodajalci potrebujejo za obračun vseh prejemkov iz dela.**

Objavljena je tudi preglednica vseh prejemkov iz dela po uredbi, ki jih davčno obravnava kot odhodek za posameznega delodajalca. V Plačnem kažipotu boste našli tudi povprečja, ki so potrebna pri izračunu nekaterih drugih prejemkov, kot so jubilejne nagrade in solidarnostne pomoči. Številki **julij 2014 in avgust 2014** (vključno s prejšnjimi številkami) najdete na povezavi: <http://www.gzs.si/slo/62413>.

#### 4. Zakonodajni kompas

(vir: pravna služba GZS)

Izšla je nova, 13. številka biltena "**Zakonodajni kompas**". Spodaj si lahko preberete nekaj zanimivih in koristnih vsebin.

#### PREDPISI...

##### Sprejeti

##### **Uredba o finančnih zavarovanjih pri javnem naročanju**

V Uradnem listu RS, št. 48/2014 je bila dne 27. 6. 2014 objavljena Uredba o finančnih zavarovanjih pri javnem naročanju. S to uredbo se določajo vrste in instrumenti finančnih zavarovanj, ki jih lahko zahteva naročnik pri oddaji javnega naročila, primerna višina zavarovanj in trajanje ter druge zahteve glede zavarovanj tveganj pri javnem naročanju, ki jih mora upoštevati naročnik. Uredba je bila sprejeta z namenom odprave prekomernih in neustreznih zahtev javnih naročnikov po finančnih zavarovanjih, saj te omejujejo konkurenčnost ter nepotrebno dvigujejo stroške javnega naročanja. Več na <http://www.uradni-list.si/1/content?id=118072#!/Uredba-o-financnih-zavarovanjih-pri-javnem-narocanju>.

#### VPRAŠALI STE...

##### **Kakšna je razlika med odgovornostjo za stvarne napake in garancijo za brežhibno delovanje prodane stvari?**

Institutoma je skupno to, da sta oba namenjena varstvu kupčevega interesa pri prodajni pogodbi in obstajata samostojno drug poleg drugega.

Odgovornost za stvarne napake je urejena v Obligacijskem zakoniku (458. – 480. člen OZ). Za stvarno napako gre:

- če stvar nima lastnosti, ki so potrebne za njeno običajno rabo ali za promet;
- če stvar nima lastnosti, ki so potrebne za posebno rabo, za katero jo kupec kupuje, ki pa je bila prodajalcu znana ali bi mu bila morala biti znana;
- če stvar nima lastnosti in odlik, ki so bile izrecno ali molče dogovorjene oziroma predpisane;
- če je prodajalec izročil stvar, ki se ne ujema z vzorcem ali modelom, razen če je bil vzorec ali model pokazan le zaradi obvestila.

Prodajalec odgovarja za stvarne napake, ki jih je stvar imela takrat, ko je nevarnost prešla na kupca, ne glede na to, ali mu je bilo to znano ali ne. Stvarna napaka se lahko pokaže kasneje, vendar mora vzrok zanjo v sami stvari obstajati že v času prehoda nevarnosti. Glede očitnih napak zakon zahteva v primeru, da je bil pregled opravljen v navzočnosti obeh strank, notifikacijo (obvestitev prodajalca) takoj, torej v času samega pregleda, sicer pa nemudoma (gospodarske pogodbe) oziroma v osmih dneh (negospodarske pogodbe) po odkritju. Glede skritih napak, to je napak, ki jih z običajnim pregledom ni bilo mogoče odkriti, zakon prav tako zahteva notifikacijo nemudoma (gospodarske pogodbe) oziroma v osmih dneh po odkritju. Prodajalec pa ne odgovarja za napake, ki se pokažejo potem, ko mine šest mesecev, odkar je bila stvar izročena, razen če je bil v pogodbi določen daljši rok.

Vsebina garancijske obveznosti (481. – 487. člen OZ) pa ni odsotnost napak v določenem času, ampak brežhibno delovanje. Zato za nastop garancijske odgovornosti zadošča, da se napaka oziroma dejstvo nedelovanja pokaže v garancijskem roku, posebna notifikacija kot predpostavka



zahtevka pa ni potrebna. Če stvar ne deluje pravilno, lahko kupec v garancijskem roku zahteva od prodajalca oziroma od proizvajalca, da jo popravi ali zamenja, ne glede na to, kdaj se je pokazala napaka v delovanju.

Kupec lahko uveljavlja zahtevke na podlagi stvarnih napak le proti prodajalcu, s katerim je sklenil pogodbo. Drugače velja za obvezno garancijo: tudi tu sicer garancijsko razmerje nastane v zvezi s prodajno pogodbo, vendar pa poleg prodajalca odgovarja tudi proizvajalec (oz. uvoznik), čeprav ni v pogodbenem odnosu s kupcem. Kupec ima na podlagi garancije, tako prostovoljne kot obvezne, v bistvu enake zahtevke, kot jih ima na podlagi stvarnih napak, drugačna je le njihova hierarhija: medtem ko lahko v primeru stvarne napake kupec izbira med popravilom, zamenjavo, znižanjem kupnine ter razdorom pogodbe (pod pogojem, da prodajalcu pusti primeren dodatni rok za popravilo ali zamenjavo), zraven pa zahteva še odškodnino, ima pri garancijski odgovornosti kupec v prvi vrsti zahtevke na popravilo blaga, oziroma – če zahtevanega popravila ne prejme v primernem roku – zahtevke na zamenjavo z brezhibnim blagom. Šele subsidiarno – če v primernem roku ne prejme niti popravila niti zamenjave – lahko kupec razdre pogodbo ali zniža kupnino.

## NAŠI DOSEŽKI

### Hitrejši izvršilni postopki

Sprejet je nov zakon o izvršbah in zavarovanju. Že lani smo predlagali spremembo načina prodaje nepremičnin z namenom, da se skrajšajo postopki prodaje nepremičnega premoženja dolžnika. Temeljni način prodaje nepremičnine ostaja javna dražba, nekoliko pa je spremenjen način prodaje nepremičnine v izvršilnem postopku, saj se postavlja zgornja meja prodajne cene na posamezni javni dražbi. Prav tako smo podprli predlog glede razbremenitve izvršilnih sodnikov na način, da se strokovnim sodelavcem podelijo nova samostojna opravila.

### Stop retroaktivnosti

Ob pomoči ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo smo v zadnjem hipu preprečili večjo retroaktivnost, ki bi bila potrebna pri presoji vplivov na okolje, če bi bila sprejeta Uredba o posegih v okolje, kot je bila predlagana še nekaj ur pred sprejetjem. Že prej smo dosegli zmanjšanje števila obveznih presoj, tako da se bo tisto, kar je bilo prvotno predvideno, da gre prek obvezne presoje, preverjalo v okviru predhodnega postopka. Dosegli smo še omilitev posledic za gospodarstvo z vidika trajanja postopkov, ki pa se jim zaradi direktive EU ne moremo izogniti.

## 5. ORGALIME novice...

### **Objavljen nov seznam naslovov in sklicev harmoniziranih standardov**

V Uradnem listu Evropske unije je bil 11. julija 2014 **objavljen nov (prenovljen) seznam naslovov in sklicev harmoniziranih standardov** po usklajeni zakonodaji Evropske Unije, ki ga ureja Komisija v okviru izvajanja Direktive 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta, z dne 17. maja 2006 o strojih in spremembah Direktive 95/16/ES (prenovitev). Besedilo velja za EGP.

Seznam prenovljenih standardov v slovenskem jeziku najdete na povezavi [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52014XC0711\(01\)&from=EN](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52014XC0711(01)&from=EN).

## 6. Povabimo vas...

### Slovenska kovinsko predelovalna industrija ter proizvodnja kovinskih materialov in nekovin na SPECIALIZIRANI SEJEM V INDIJI

**Vabimo vas na strokovno ekskurzijo na specializiran sejem MINERAL, METAL, METALLURGY MATERIALS 2014, ki bo potekala med , 3. – 7. septembrom 2014 v New Delhiju.**

Na sejmu MINERAL, METAL, METALLURGY MATERIALS 2014 (4M) ter spremljajočih sejmih Used Machinery Expo 2014 (UMEX) in International Machine Tools Expo 2014, ki se bodo odvijali med 4. in 7. septembrom 2014 v New Delhiju, med drugim razstavljajo **proizvajalci strojev za mehansko obdelavo, livarji, varilci, proizvajalci kovinskih materialov in nekovin**. Organizatorji pričakujejo 300 razstavljalcev, med drugim so udeležbo, poleg vodilnih indijskih podjetij, napovedale tudi države EU, Rusija in Kitajska, ter 15.000 poslovnih obiskovalcev in 700 delegatov iz 35 držav. Sejma se bosta udeležila tudi dva slovenska razstavljalca in sicer podjetji Bosio d.o.o. in Ferročrtalič d.o.o.

#### PROGRAM IN UGODNOSTI ZA UDELEŽENCE

Za predstavnike slovenskih podjetij s področja kovinsko predelovalne industrije ter industrije kovinskih materialov in nekovin, ki bi se sejma želeli udeležiti kot obiskovalci, smo pripravili možnost skupinskega obiska sejma in v okviru sejma organizacijo b2b srečanj, v času med 3. in 7. septembrom 2014 v New Delhiju.

Dodatne ekskluzivne ugodnosti za udeležence programa strokovne ekskurzije: paket potovalnega aranžmaja, pripravljalni sestanek udeležencev pred odhodom, GZS priročnik »Indija – potrošniška Koromandija«, skupinsko urejanje vizumov.

#### STROŠKI UDELEŽBE

Kotizacija za udeležbo v strokovni ekskurziji znaša za nečlane GZS 400 EUR (DDV je vključen v ceno) na osebo, za člane GZS pa kotizacija s popustom znaša 250 EUR (DDV je vključen v ceno). Kotizacija se plača ob prijavi organizatorju strokovne ekskurzije.

Stroške potovalnega aranžmaja (letalski prevoz v ekonomskem razredu, namestitve v hotelu 5\*, lokalni transferji), ki okvirno znašajo 990 EUR (DDV je vključen v ceno), krijejo udeleženci individualno, neposredno ponudniku potovalnega aranžmaja, po splošnih pogojih in navodilih agencije. Stroški se lahko spremenijo glede na število udeležencev oz. datum nakupa letalske vozovnice in rezervacije hotela. Kontakt agencije vam bomo posredovali ob prijavi na strokovno ekskurzijo.

Za obisk Indije je potrebno pridobiti vizum, ki ga pridobite na Veleposlaništvu Indije v Ljubljani. Obrazec za pridobitev vizuma in stroški pridobitve so objavljeni na <http://www.indianembassy.si/slo/consular/splosne-informacije-o-vizumih>.

#### PRIJAVE IN DODATNE INFORMACIJE

Udeležbo v strokovni ekskurziji potrdite z izpolnjenim prijavnim obrazcem in potrdilom o plačilu kotizacije, po e pošti na naslov [natasa.turk@gzs.si](mailto:natasa.turk@gzs.si) ali po faksu na številko 01/58 98 100.

Za dodatne informacije o organizaciji strokovne ekskurzije vam je na razpolago GZS, Nataša Turk, mag. posl. ved, T: 01 / 58 98 152, E: [natasa.turk@gzs.si](mailto:natasa.turk@gzs.si).

Vabilo in prijavnico objavljam v dokumentih na [http://www.gzs.si/slo/skupne\\_naloge/mednarodno\\_poslovanje/65172](http://www.gzs.si/slo/skupne_naloge/mednarodno_poslovanje/65172).



## KITAJSKA – Tehnološka delegacija in poslovni sejem

Čengdu, 21. – 23. oktober 2014

Konec oktobra 2014 se bosta v kitajskem Čengduju odvila dva pomembna poslovna dogodka: [sejem EU-China Business & Technology Fair](#) ter t. i. [Tehnološka delegacija za rast](#) v organizaciji Direktorata Evropske komisije za podjetništvo in industrijo. Srečanja so namenjena vzpostavitvi izvozno/uvoznih poslov ter razvojnega sodelovanja.

Več...[http://www.gzs.si/slo/skupne\\_naloge/mednarodno\\_poslovanje/65411](http://www.gzs.si/slo/skupne_naloge/mednarodno_poslovanje/65411).

**Rok za prijave:** 16. oktober 2014 (delegacija) oz. 15. september 2014 (sejem)  
**Dodatne informacije:** Nataša Turk, tel.: 01 5898 152, e-pošta: [natasa.turk@gzs.si](mailto:natasa.turk@gzs.si).

### 7. Poslovne tendence v naših dejavnostih

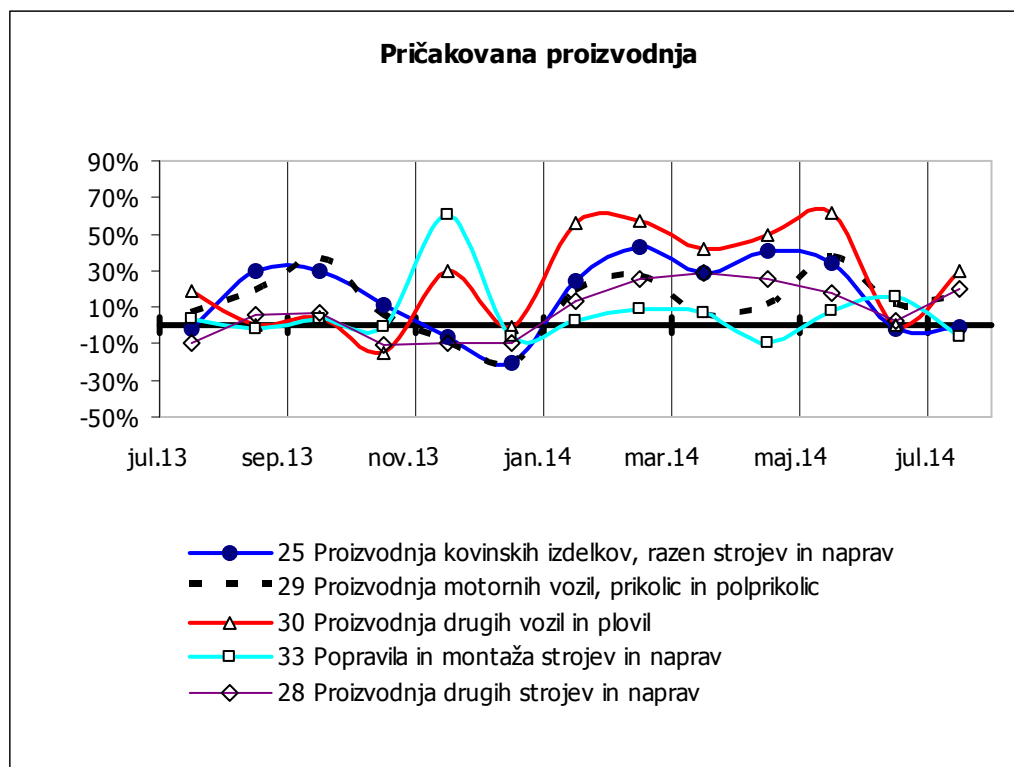
(vir: SURS)

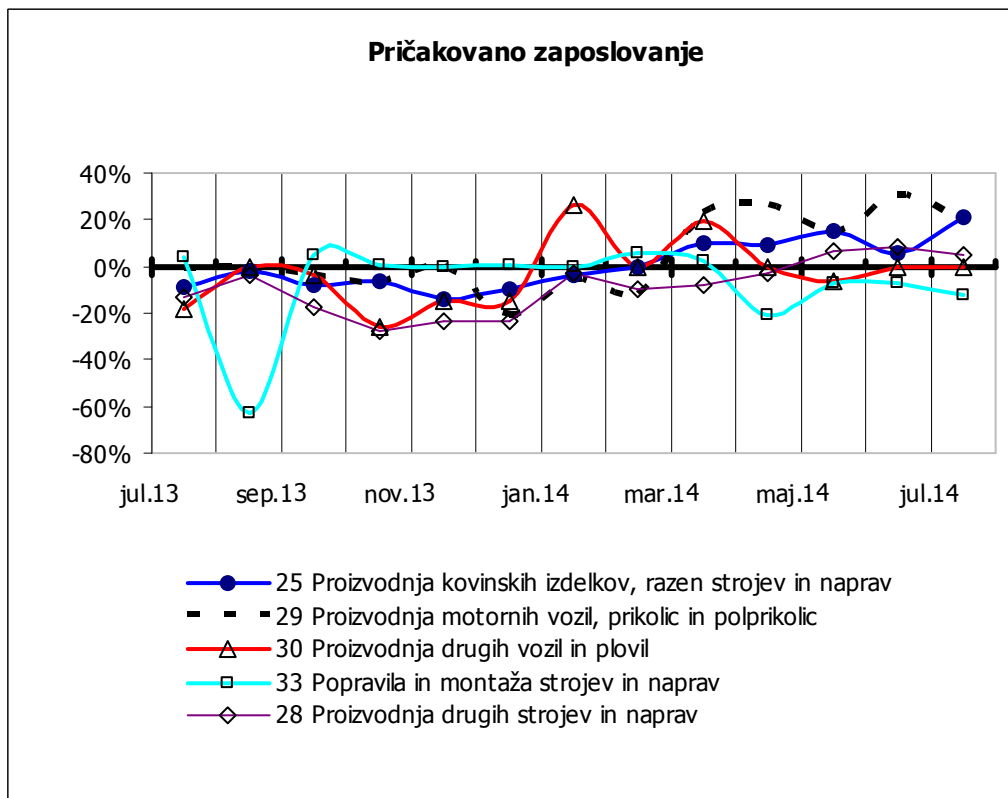
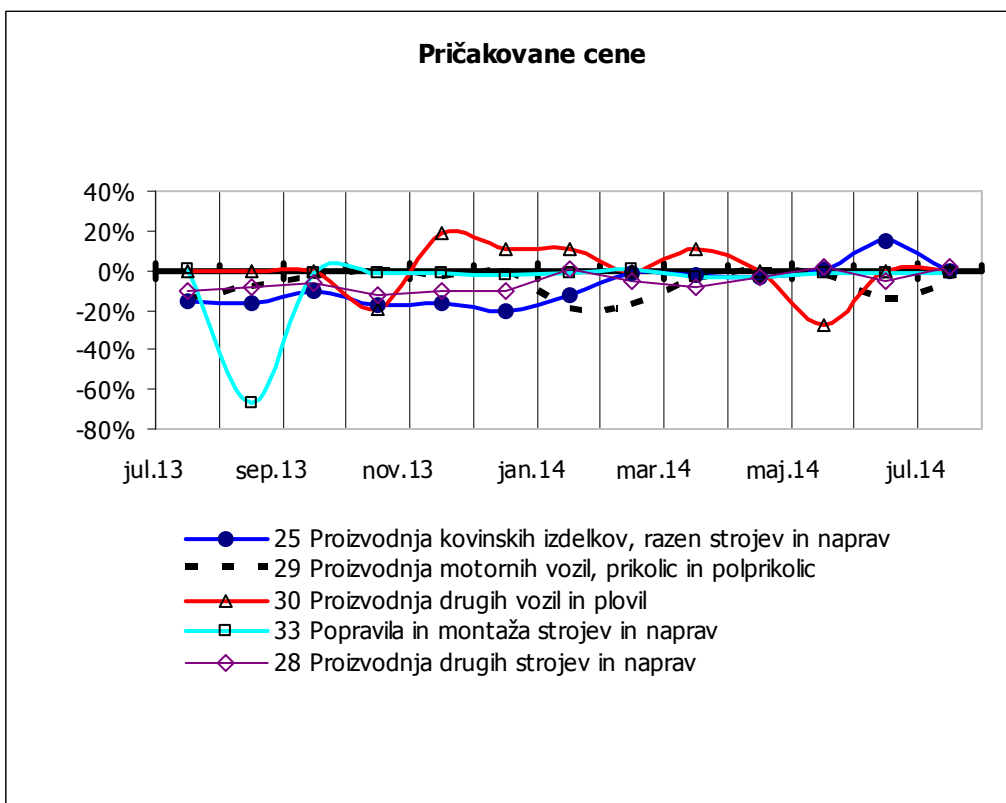
Rezultati anket so izraženi v obliki ravnotežja - ravnotežje je razlika med pozitivnimi in negativnimi odgovori, izražena v odstotkih. Ravnotežja prikazujejo gibanje opazovanih ekonomskih spremenljivk (stanj in pričakovanj), ne pa dejanskih velikosti ekonomskih kazalnikov.

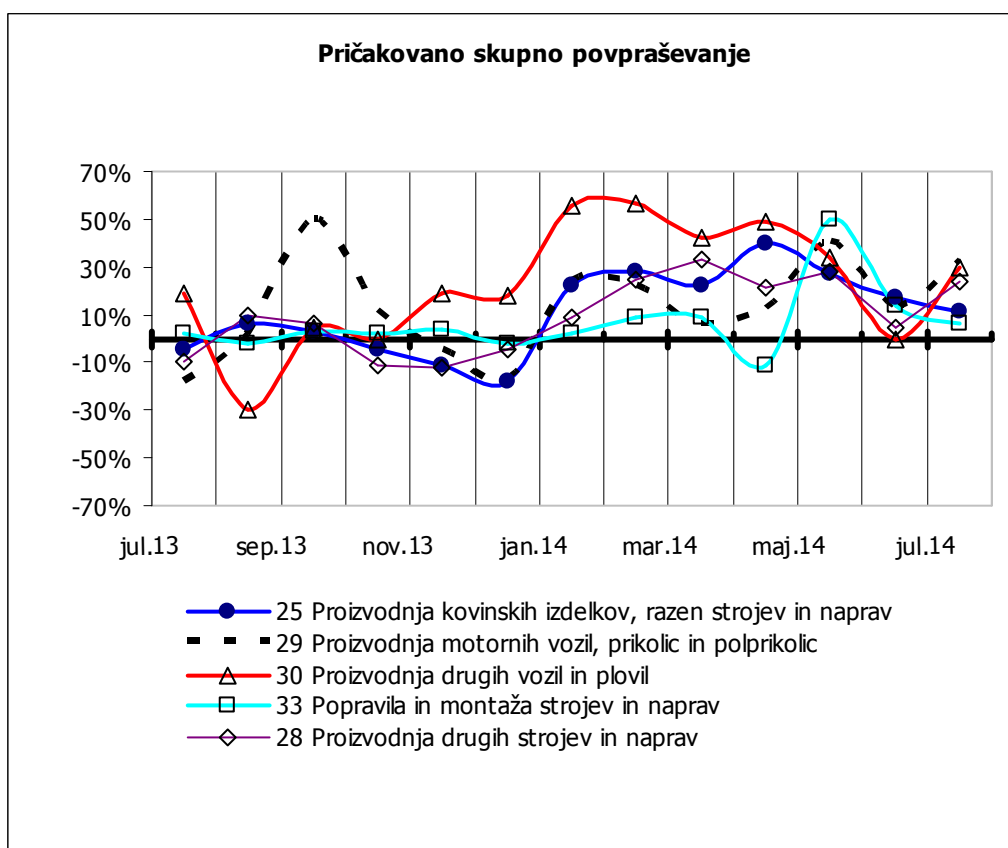
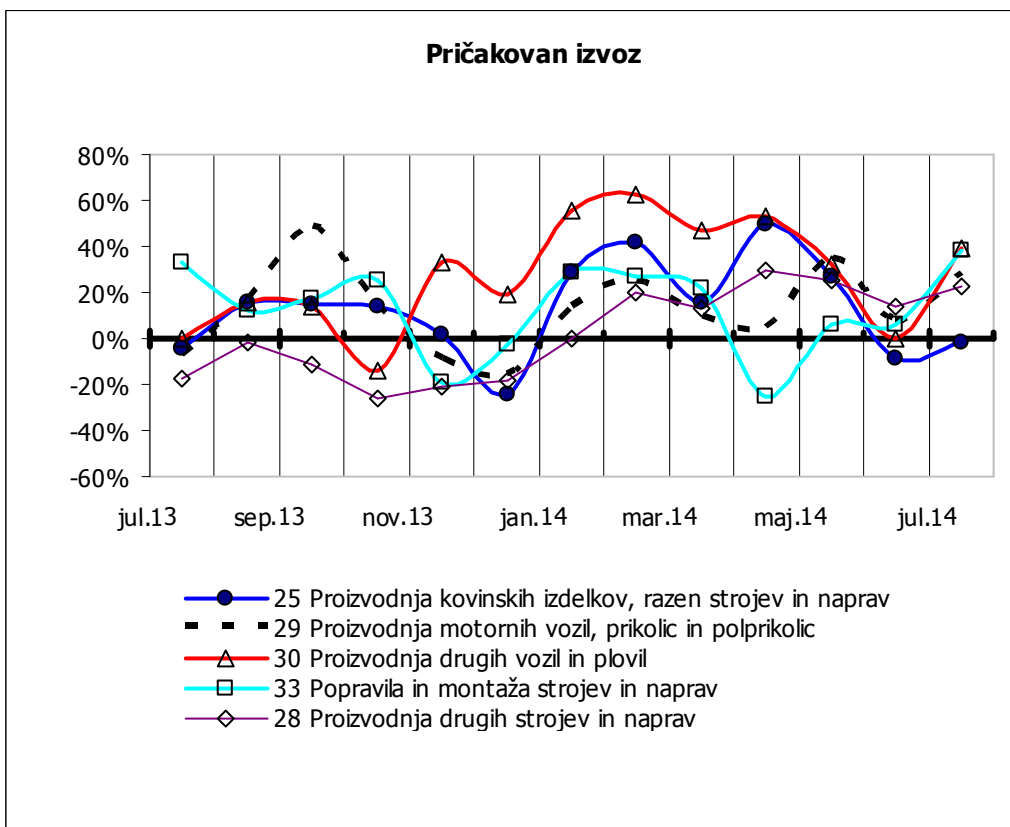
Primer: 60% odgovorov je pozitivnih (boljše, več, višje,...) in 40% odgovorov je negativnih (slabše, manj, nižje,...).

Formula za izračun:  $\text{št. pozitivnih odgovorov} - \text{št. negativnih odgovorov} / (\text{št. pozitivnih odgovorov} + \text{št. negativnih odgovorov})$

Rezultat:  $+60 - 40 = +20$  (vidno na osi Y)







## 8. Borza poslovnih priložnosti

Preko mreže lahko podjetja objavijo tudi lastno ponudbo za poslovno sodelovanje v t.i. Borzi poslovnih priložnosti, ki jo uporablja vseh 500 partnerjev ter je učinkovito orodje za iskanje specifičnih poslovnih ponudb in povpraševanj. Prav tako se Enterprise Europe Network zaveda, da so nastanek, razvoj in rast podjetij neizogibno povezani z inovacijami in s tehnološkim napredkom, zato s svojimi aktivnostmi spodbuja podjetja k inovativnosti in pomaga pri njihovem tehnološkem razvoju. Več na [www.een.si](http://www.een.si) in [www.borza.org](http://www.borza.org).

V današnji številki objavljamo nekaj zadnjih poslovnih in tehnoloških priložnosti:

**EEN-01 Romunski distributer** visokotlačnih črpalk išče proizvajalce industrijskih orodij in ponuja svoje storitve kot distributer.

**EEN-02 Rusko podjetje**, specializirano za prodajo pritrdilnih orodij iz jekla, nerjavečega jekla, medenine, polimerov, jeklenih fasadnih odrov, stolpov iz jekla in aluminija, aluminijaste lestve, orodij za brušenje in rezanje, specializiranih sponk/vezi za lesno gradnjo hiš išče dobavitelje zgoraj naštetih orodij in izdelkov v evropskih državah za trženje na ruskem trgu.

**EEN-03 Litovsko podjetje**, ki dela v industrijskem in energetskega sektorju, išče dobavitelje ventilov, črpalk, kazalnikov nivoja, izmenjevalcev toplote, pnevmatske opreme in pribora, parnih kotlov ter proizvajalce kombiniranih enot za proizvodnjo toplote in elektrike. Podjetje ponuja distribucijske in trženjske storitve v Litvi.

**EEN-04 Poljsko podjetje**, specializirano za zagotavljanje storitev kot so popravila in montaža strojev in naprav, namestitve namakalnih sistemov za proizvodnjo in gojenje rastlin, kot tudi namestitve naprav za čiščenje odplak išče poslovno sodelovanje v obliki licenčnih pogodb.

**EEN-05 Britansko podjetje**, ki deluje kot trgovec in zastopnik podjetij iz gradbenega sektorja ponuja trgovske posredniške storitve evropskim podjetjem, ki izdelujejo materiale za gradbeni sektor, vključno z jeklenimi okvirji za stavbe, gradbenimi odri, fasadnimi rešitvami iz aluminija in proizvajalcem aluminij-lesenih oken.

**EEN-06 Poljsko gradbeno podjetje** specializirano na področju gradnje hiš, prodaje in montaže oken ter dodatkov išče partnerje dejavne na področju proizvodnje in distribucije oken, vrat ter gradbenega materiala. Podjetje ponuja distribucijske storitve na lokalnem trgu in se zanima za sodelovanje v obliki sporazuma o distribucijskih storitvah.

**EEN-07 Francosko podjetje** dejavno na področju avtomobilske industrije išče izkušene proizvajalce mehanskih delov in električnih inštalacij in se zanima za sodelovanje v obliki podizvajalske pogodbe.

**Dodatne informacije: Aida Pidić, E: [aida.pidic@gzs.si](mailto:aida.pidic@gzs.si).**